

DECLARACIÓN DEL IMPUTADO ABDELILLAH EL FADOUAL EL AKIL.

Fecha de la declaración : 21-02-2007

Orden en la sesión : 02

- *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.*
- En normal negro, las respuestas.
- Los comentarios del juez, comienzan por **GB**
- **En rojo**, lo que no se entiende bien y es de libre transcripción.
- **NOTA del Transcriptor (n.t.)**

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

<i>MF SÁNCHEZ</i>	Ministerio Fiscal - Olga Emma Sánchez Gómez
<i>AAV11M</i>	Asociación Ayuda a las Víctimas del 11 M
<i>A ESTADO</i>	Abogados del Estado
<i>A11MAT</i>	Asociación 11M Afectados del Terrorismo
<i>AAV11M</i>	Asociación Ayuda a las Víctimas del 11 M
<i>AVT</i>	Acusación Popular AVT
<i>P MANJÓN</i>	Acusación Particular Pilar Manjón y otros
<i>R BARROSO</i>	Acusación Particular Roberto Barroso Anuncibay y otros
<i>A PEDRAZA</i>	Acusación Particular Ángeles Pedraza Portero y otros
<i>M PELICARI</i>	Acusación Particular Mario Pelicari Geraldini
<i>I PINTO</i>	Acusación Particular Isabel Pinto Libramiento
<i>A GERIA</i>	Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad
<i>G PÉREZ</i>	Acusación Particular Guillermo Pérez Ajates
<i>M RUIZ</i>	Acusación Particular M ^a Isabel Ruiz Borrallo
<i>M PÉREZ</i>	Acusación Particular M ^a Jesús Pérez Díaz
<i>A GONZÁLEZ</i>	Acusación Particular Ana Isabel González Picos y otros
<i>M VARGAS</i>	Acusación Particular María Teresa Vargas Páramo
<i>D ZOUHIER</i>	Defensa de Rafa Zouhier
<i>D ZOUGAM</i>	Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun
<i>D SLIMANE</i>	Defensa de Mahmoud Slimane Aoun
<i>D EL FADOUAL</i>	Defensa de Abdelillah El Fadoual El Akil
GB	Presidente del Tribunal – Gómez Bermúdez
S	Secretario Judicial
I	Imputado Abdelillah El Fadoual El Akil

Informe de delitos y penas.

00:00:00

GB: Bien, es usted Abdelillah Fadoual El Akil, ¿verdad?

I: Sí.

GB: Tiene derecho a no declarar y a no confesarse culpable, como ya sabe o ha oído varias veces. Por lo tanto, puede contestar a todas, alguna o ninguna de las preguntas que se le formulen, incluidas las que pueda hacerle el Tribunal. La más grave de las acusaciones solicita para usted una pena de doce años de prisión, por un delito de integración en banda armada, organización o grupo terrorista. ¿Se considera usted culpable o inocente de ese cargo?

I: Inocente.

GB: Conteste, si lo desea, en primer lugar a las preguntas del Ministerio Fiscal.

Ministerio Fiscal - Olga Emma Sánchez Gómez.

00:00:43

MF SÁNCHEZ: Con la venia de la Sala. ¿Desde cuándo vive usted en España?

I: De 1995.

MF SÁNCHEZ: ¿Ha vivido en Madrid?

I: Todas las partes de España. Primero en Ceuta, estuve trabajando allí en la chatarra. Luego desde Ceuta hasta Madrid.

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo se vino de Ceuta a Madrid?

I: No estoy recuerdo bien de las fechas, soy mal de las fechas. Entonces puedo decir he venido a Madrid mil novecientos noventa y..., 1999...

MF SÁNCHEZ: Desde 1999...

I: No, perdón, perdone, 1995. He dicho que estoy mal de las fechas.

MF SÁNCHEZ: ¿Desde 1995 ha vivido en Madrid hasta que fue detenido?

I: No, es que yo viajo, he vivido, yo he vuelto en Ceuta, a Málaga, fue muchos sitios, yo viajante, cualquier parte que me siento bien, yo me siento allí.

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo usted fue detenido donde vivía?

I: En Ceuta.

MF SÁNCHEZ: ¿Qué tiempo llevaba allí?

I: Llevo ahí, es que yo ha tenido una problema de embarazo de mi mujer, entonces estuve viviendo en Ceuta, creo desde 2002, me casé en 2002, y me quedo en Ceuta, luego mi mujer me ha quedado embarazada, en 2003, creo, no estoy seguro, entonces mi mujer desea tener su hijo en Madrid, entonces yo tengo que hacer caso de mi mujer, entonces yo llevo a Madrid.

MF SÁNCHEZ: ¿En el 2003 estuvo usted en Madrid?

I: En el 2003, pero la fecha exacta, exactamente no puedo decirte.

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo conoció usted, perdón antes, tiene usted algún sobrenombre, le llaman de alguna manera?

I: ¿Sobrino?

MF SÁNCHEZ: Un sobrenombre ¿Si le llaman de algún apodo, o algún?

GB: Un alias.

I: No, a mí me llaman Abdelillah. En Marruecos me llaman "Roma", como yo vendo ropa italiana y tal, y..., me llaman "Roma", mi padre, "Roma" grande, "Roma" pequeño, eso en Marruecos. Aquí me conocen de Abdelillah.

MF SÁNCHEZ: ¿Sabe si alguien le llama "Panchito"?

I: "Panchito" no, me llaman, eh..., según Sumario me llaman "Enano", me llaman todas las partes, incluso en la comisaría me dijo la policía, tú eres "El Niño" y tal, y claro como soy bajito, cualquiera puede decir lo que le da la gana. Que no sé qué es "El Niño" y tal.

00:03:16

MF SÁNCHEZ: ¿Recuerda cuál era su teléfono móvil?

I: No me acuerdo exactamente, exactamente, porque yo lo he pasado muchos números.

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo conoció usted a Jamal Ahmidan?

I: Jamal Ahmidan, creo, en 1999. Creo, no estoy seguro.

MF SÁNCHEZ: ¿En dónde?

I: En Aluche.

MF SÁNCHEZ: ¿Aquí en Madrid?

I: En Madrid, sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Qué relación tuvo con esta persona?

I: Normal, yo estuve trabajando en el restaurante que se llama "Todo Sandwich", como cada mañana, paso de allí, eh..., de vez en cuando cojo el coche, no cojo el coche porque allí no hay dónde aparcar, cerca del restaurante, para cumplir mi trabajo tengo que llegar justo, entonces, si llego con coche no puedo aparcar, tengo que estar paseando, dando vueltas, como el restaurante cerca del campo de fútbol de, ah..., Real Madrid, entonces ahí difícil para aparcar, entonces prefiero de vez en cuando cojo el metro, entonces, del paseo de mi casa hasta el metro hay un parque, yo cruzo el parque, yo encuentro Jamal con un perro grande allí, siempre.

MF SÁNCHEZ: ¿Pero, qué relación tenía con él, de pasear en el parque?

I: No, primera vez, yo he conocido una chica y resulta esa chica no me ha dicho nada, y esa chica era novia de Jamal, entonces luego Jamal ha dado cuenta que estoy saliendo con su chica y entonces ha venido Jamal. Entonces yo lo hablo con Jamal, he dicho y tal y tal, por eso, entonces luego me ha quedado allí, Jamal no quería decirme nada porque sabe que yo no sabía que es su chica, entonces, de ahí ha quedado normal.

MF SÁNCHEZ: ¿Era usted una persona de confianza de Jamal? ¿Tenía una buena relación con él?

I: No, soy de confianza de todo el mundo, de Jamal, de todo el mundo. Soy sencillo con todo el mundo, en confianza de nadie.

MF SÁNCHEZ: ¿Supo usted, conoció que Jamal había estado preso en Marruecos hasta el verano de 2003?

I: Sí. Eso lo sabía, lo sabe todo el mundo.

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo volvió a ver a Jamal tras salir de la prisión de Marruecos en el verano de 2003?

I: No me acuerdo la fecha exactamente pero lo he visto en Madrid. Con un peruano.

MF SÁNCHEZ: ¿No es cierto que usted tenía relación por teléfono con Jamal mientras éste estaba en Marruecos preso?

I: No, nunca.

MF SÁNCHEZ: ¿A qué se dedicaba Jamal cuando vino de nuevo a España?

00:05:41

I: Pues de nuevo a España, yo estuvo..., tengo un montón de problemas con mi mujer, no sobre problemas familiares, el problema como estaba embarazada, estaba en el hospital, yo no sé cómo ha venido aquí relación, yo ha venido no tengo con él ninguna relación porque estaba, antes me conoce de 1999, éramos jóvenes, entonces pasamos la discoteca, vamos para allá, yo estuve saliendo algo con una chica colombiana, era mi vecina, luego era mi compañera de piso, y él me habló conmigo, para que yo le presento su amiga, y eso lo hizo yo, lo presento, discoteca y tal, y tal y tal y esas cosas y tal. Y luego cuando ha vuelto de Marruecos, yo soy otra persona, porque estoy casado, ya se acabó eso pasado, ya estoy casado con mi mujer, y ya estaba mi mujer en el hospital, ha venido con ese peruano, me ha saludado, me dijo ese peruano es mecánico, le he dicho encantado, me dijo si sigues con tu tema, he dicho lo mismo, me dijo bien y luego fue él, y claro me dijo ése es mecánico, si necesitas algo ése te arregla el coche. Y ha venido, me dijo que iba a tener un taller de mecánica, luego me dijo quiere hacer un tinta, luego me dijo quiere hacer un negocio cada vez quiere hacer algo. Yo he dicho, bien, bien, yo he pensado él ha venido de Marruecos, claro que tiene que tener su eh..., su futuro, porque en la cárcel no se aprende allí, ¿sabes? He dicho bien, bien, sí, si tú haces una tarea mejor para mí, porque como yo vendo coches y tal, pues bien, si tú haces un negocio bien. Yo, eso es lo que él me ha dicho.

MF SÁNCHEZ: ¿Se dedicaba Jamal a vender hachís?

I: No sé. Yo conozco, según le oído decir a gente en 1999, era primera vez mete todo. E incluso, eso de que fuman plata, no sé como se llama, y ladrón, ladrón, ladrón de hace mucho.

MF SÁNCHEZ: ¿Le ayudaba usted en esas actividades de la venta de la droga?

I: No.

MF SÁNCHEZ: ¿Nunca?

I: Eh..., ¿cómo voy a ayudar? Yo no vendo droga.

MF SÁNCHEZ: ¿Usted recuerda haber declarado en el juzgado que se dedicaba a la compraventa de vehículos y que hace tres años cuando se casó, dejó voluntariamente el tráfico de drogas?

I: Verá usted. Ah..., a la comisaría no quiero hablar, porque tampoco no, no vamos a echar la bronca a todos, a los policías. No he querido hablar de la policía porque en la comisaría a mi primera vez me engañaron la policía, y segunda vez, me torturaron y me trataron mal. No quiero hablar, porque para que no decir que los vamos a decir todo de la policía para que escapamos del delito, no, es que, es lo que hay. ¿Me entiendes? Primera vez dijo la policía, tú sabemos que no, primera vez me dijeron, mira investigaciones tal, tal, tal, quin, quin, tal, tal,... Yo he dicho, mira usted, yo preguntado por mí noventa... dice tal, y tal y tal, me dijeron sabemos que tú no eres ni radical ni islamista, entonces, tú sabes aquí en España no se puede juzgar una persona si no encontramos nada de droga, entonces, tienes posibilidad para salir mañana viene tu abogado o mañana vas al juicio, tú di vendes droga con Chino y no pasa nada, tienes posibilidad para que te sacan, porque droga, a nosotros buscamos Al Qaeda, entonces la gente de droga no importa si vendes droga o no, entonces como me dijeron va a soltar, yo he dicho a lo mejor voy a decir, además, primera vez cuando llevo yo, era creo, no sé qué momento, estaba cabreado, y ha venido de Ceuta, de Ceuta sin parar hasta aquí, luego he venido de Ceuta, en helicóptero, en helicóptero hasta no sé donde y luego hasta aquí, de repente, nada más que ha llegado, ha llegado tres personas muy fuertes y me dijeron, ¡joputa! ¡que creíamos que iba a ser grande! Y entonces, ¿lo cogemos así? Como ellos largos como soy bajito, lo cogemos como un gallina, mi cabeza abajo, y así, y dicen ellos, sácate el coche yo tal, y dicen, di, ¿dónde está Jamal? Y yo no sé dónde está Jamal, cómo la policía no sabe dónde está, ¡cómo va a saber yo! ¡Si yo sé dónde está Jamal lo digo en Ceuta o en cualquier sitio! Entonces eso, me ha bajado la sangre a mis ojos, y claro, imagínate si eso sólo un gesto, imagínate cinco días, y cuando yo subo al juez sigo, cuando he subido pido un médico y ha venido la ambulancia por mí. Y pido al médico he dicho que estoy mal y tal y tal..., me dijo, no pasa nada. Además golpes en la cabeza cuando yo iba a subir al juez, he subido fuera de cobertura, si ellos me dicen tú dices que dejaste mucho de ayer, yo digo sí, porque yo prefiero que estar tranquilo y eh, no estar torturado,

¿me entiendes? Esto no quiere decir que estoy quejando, el motivo, entonces, mi declaración allí ante el juez, yo me he confundido en todo, por ejemplo compro el coche, el "bemeuve" lo compro en febrero, no primera vez en enero, y he dicho al revés, no estoy, no sabía que estoy diciendo, la..., al juez, eso y muchas cosas, no sabía que, muchas cosas, porque yo no puedo decirte, yo he dicho así por así.

00:10:49

MF SÁNCHEZ: ¿Conoció a Hitcham Ahmidan?

I: Sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Qué relación tuvo con él?

I: Normal. Lo conozco en discoteca de Alcorcón, de vez en cuando paso, cuando estoy aburrido de vez en cuando paso allí, me tomo algo y me quedo escuchando música allí. Pero luego uno tiene que ir a correr, entonces de vez en cuando viene allí. Y hace mucho, hace mucho, no me acuerdo, en 2003, él compraba ése coche que le he comprado yo ahora, y como me ha llamado, me dijo, era de Alemania, me dijo: si tú entiendes de cómo matricular coches, yo como entiendo de matricular muchos coches, le ayudo yo a Hitcham, yo fui con él, con ese Polo que le ha comprado ahora, y fuimos él no sabe porque cuando se compra un coche de Alemania, o de Bélgica o de Holanda, tiene que pasar la ITV, entonces tiene que ser un sitio de ITV. No cualquier ITV pasa un coche extranjero, entonces yo lo llevo donde se pasa ITV. Eso, de ahí dónde he visto ese "bemeuve", no he dicho cuándo, ese coche, de ahí me ha gustado, de ahí he dicho cuando te interesa venderlo me dices, hasta que llega el momento.

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo fue la última vez que vio a Hitcham Ahmidan?

I: En la última vez un día que yo hablé en un juicio en Madrid, tenía un juicio, creo en 1 de marzo, última vez.

MF SÁNCHEZ: ¿1 de marzo de 2004?

I: 2004, perdón.

MF SÁNCHEZ: ¿Le trajo usted la droga o proporcionó usted la misma, o parte de la misma, que se encontró en el piso que compartía Hitcham con su primo Hamid Ahmidan?

I: Esto no contesto, porque esto estoy procesado aquí no por droga, estoy por integración y no por droga, y no contesto.

MF SÁNCHEZ: ¿Le proporcionó a Jamal alguna documentación inauténtica para que se pudiera mover o viajar sin dificultad por España?

I: ¿Cómo?

MF SÁNCHEZ: Que ¿si usted proporcionó la documentación inauténtica que tenía Jamal para que se pudiera moverse, viajar por España sin dificultad?

I: ¿Que Jamal me ha dado a mí un documento?

MF SÁNCHEZ: No, usted a Jamal.

I: No, no, nunca.

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo supo usted que Jamal tenía o podía disponer de una finca en la localidad de Chinchón?

I: Yo no sabía eso. No sabía, que no me ha dicho la finca, me dijo que iba a poner un taller y sabía que tiene un bar, sí.

00:13:14

MF SÁNCHEZ: ¿Estuvo usted en dicha finca?

I: Sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo fue a esa finca?

I: Según lo me acuerdo, el día cuando ha venido el día del juicio, creo el día 1 de marzo.

MF SÁNCHEZ: ¿No estuvo usted en el mes de enero con Gabi?

I: No.

MF SÁNCHEZ: ¿En esa, en esa casa?

I: No, nunca.

MF SÁNCHEZ: ¿Antes de que empezaran a hacer obras de remodelación...?

I: Nunca, nunca estuve. Yo fui allí sólo una vez, para coger coche.

MF SÁNCHEZ: ¿Usted no dijo en su declaración que estuvo dos veces, una antes de febrero de 2004 con Gabi y otra fue a comprar un Golf negro con fundas de asientos claras?

I: Sí, pero he dicho mi declaración que está, estuvo "afuera" de cobertura, está errónea muchas cosas, no sólo ahí, hasta el coche, y según le dije, hasta el coche he dicho fue otro día y otro día no saber que...

MF SÁNCHEZ: ¿Dice usted que estuvo en dicha finca el día 1 de marzo?

I: Sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Por qué fue a, a la finca el día 1 de marzo?

I: Fui para recoger coche.

MF SÁNCHEZ: ¿Qué personas se encontraban allí?

I: Yo cuando llego no he visto a nadie, lo he visto tres coches, no me acuerdo qué coches, creo que un Peugeot 300 o algo así, y otros coches, tres coches, y yo he visto el Golf estaba muy sucio de fuera, como si fuera un Land Rover.

MF SÁNCHEZ: ¿Estaban trabajando en la finca?

I: No, trabajando no. Nada más que yo llego ha llegado Otman. Con la compra, no sé. Entonces yo no he visto a nadie porque no he entrado, sólo al entrar ya estaba el Golf ahí, no he entrado al fondo de la finca, no he entrado eso, al chalet como...

MF SÁNCHEZ: ¿Le había llamado Jamal para que fuera usted a recoger el coche en esa fecha?

I: No, es que como fue, yo llego el día 27 creo no sé, porque estaba tengo un juicio el día 1 de marzo, creo, entonces, yo estuve en Ceuta y me ha llamado la abogada para que venga yo al juicio. Entonces, día, no sé qué día, 27, cojo el barco hasta Algeciras, 28 me quedo en Málaga dormido, 29, 29 llego en Madrid, ha cogido un hotel, en Parla. Entonces, el día de 29 por la mañana creo, ha pasado a mí una problema sobre el BMW, sobre el BMW. Yo no sé, no me acuerdo que ha llamado una hermana antes o después, me ha llamado una herm..., mi hermana desde Holanda, porque tiene una problema su marido la ha echado a la calle y ella tiene un niño, me ha dicho, me ha llamado estoy en la calle me ha echado. Yo he dicho, yo no puedo hacer nada porque mañana tengo un juicio. Entonces tú vete a la casa de la suegra y quédate allí, si yo puedo, si yo puedo termino juicio y hago posible para ir allí para arreglar problema. Entonces, entonces yo fui una gasolina allí, para, para echar gasolina al BMW, entonces ese BMW yo fui para pagar la ventanilla, me saqué yo mi gasolina, ese BMW gasoil,

y le qui, le qui trabaja allí ha puesto mal, ha puesto gasolina, y de la vuelta, yo lo he visto el tío la manguera de gasolina yo dije, ¿qué haces?, y él me dijo, ¡ah! me he confundido, y tal, entonces para yo, para yo me tengo que quejar y he dicho tío qué pasa, yo no puedo arrancar BMW porque si arranco el BMW, porque si es, si estropea la motor, motor entonces le dejo aparcado y he dicho si ¿tienes herramienta?, me dijo sí,... él mismo me ha empujado conmigo hasta la esquina y yo me quedo dentro con la manguera, la he comprado de allí, para meterla depósito, para sor, para sacar con un cubo que me ha dado él, para sacar esa gasolina, la he sacado casi todo, entonces esa manguera no puede entrar depósito, entonces lo que tenía que hacer ya no hay manera, me quito asientos de atrás, y hay un tapa señal de depósito, y de ahí, le meto la manguera, y de ahí, le he sacado todos, todos los gasolina, y luego me ha comprado un estropajo, me he metido mi mano y he secado todo, con fin, le ha quitado todo, lo he secado otra vez, eso, lo he llenado otra vez todo depósito, y fui a comer.

00:17:41

MF SÁNCHEZ: ¿Ése era el BMW que había tenido Jamal? ¿El BMW automático?

I: Sí, ése es de Hitcham, sí, pero...

MF SÁNCHEZ: ¿De Hitcham?

I: Sí, es de Hitcham.

MF SÁNCHEZ: ¿Y con ese coche dice usted que viajó desde Ceuta a Madrid?

I: Sí, ese coche sí. Que lo ha comprado yo, a finales de enero creo, sí. Esa avería depósito fue en febrero.

MF SÁNCHEZ: Luego ese vehículo ¿viaja de nuevo a Ceuta con otra persona?

I: No yo estuvo, yo estuvo aquí, yo estuvo en Madrid, aquí. Entonces, a finales de enero, yo compré el BMW, compre el BMW entonces luego cuando lo compré lo llevé un taller. Antes que lo compre tengo un amigo mecánico que he conocido hace mucho y lo llevo con el vial, porque yo siempre hace con todo el mundo, entonces, siempre cuando compro un coche paso a ese amigo mío y digo ¿qué tal es el coche? Me dijo ahí se puede ganar, yo siempre aprovecho compro coches, a lo mejor compro un coche falta motor o falta algo, falta algo pero puedo ganar, yo lo arreglo, lo arreglo como sea, entonces lo vendo otra vez, entonces ese mecánico me ayuda con la, con la, me tiene una amistad buena y tal y tal, si tú lo arreglas le ganas dinero, entonces yo le he hecho caso a ese mecánico de Fuenlabrada y lo compré.

MF SÁNCHEZ: A ese mecánico que usted acaba de referir, ¿le acompañaba siempre Gabi?

I: No, siempre no, porque Gabi quería pintar, porque ese mecánico primera vez lo conozco de hace mucho y yo le he traído muchos clientes, allí, porque él lo hace conmigo bien, además hace coches "chulingos" ¿sabes qué es "chulingos"?, entonces le monta equipos de música bien y eso, entonces la gente, como yo hago propaganda de él, yo siempre digo tú monta mí música buena y si escucha la gente eso sonido bueno, entonces yo, cuando me pregunta la gente me dice dónde ha montaste eso, eso yo lo digo en Fuenlabrada, lo digo allí, entonces como si fueras tú haciendo propaganda a él. Y él me hace a mí las cosas, favor por favor.

MF SÁNCHEZ: Bien, el caso es que usted vino a Madrid, aparte del juicio que nos ha dicho que tenía señalado el día 1 de marzo, ¿a recoger el vehículo Golf?

I: Sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Negro?

I: Sí. No. Yo ha venido no a recoger, yo ha venido con juicio.

00:20:04

MF SÁNCHEZ: Sí, pero digo además de venir al juicio...

I: Entonces como yo tengo tiempo oro, tengo que aprovechar. Yo tengo mi programa, por ejemplo, ha venido para juicio, de esto y tal y tal, bien... Para cumplir con la justicia, para cumplir... tampoco tengo que venir para mostrar mi inocencia de todo, vengo para juicio, entonces, nada más que llego a juicio, nada más que salgo de juicio, fui a la "consolada" para arreglar de tema de mí, de acogido de mí, marroquí, luego fui a registro civil incluso por eso es en enero que ha dicho que no estoy seguro de él porque no, no aparecen las llamadas de registro civil, las llamadas del registro civil, luego fui al registro civil, como yo tengo un problema a mí apellido, cuando yo la he cogido la residencia primera vez, yo tengo Fouat, y aquí me llaman Fadoual, entonces cuando yo fui para cambiar la primera vez cuando ha cogido residencia en Cáceres, he dicho a ese señor aquí un error, y me dijo como es una residencia de sólo un año, en la próxima lo arreglas, entonces, cuando ha nacido mi hijo, no quiero que nazca con mal, como eso, entonces yo fui para hacerlo lo mismo El Fadoual, y ellos me mandaron a la "consolada", en la "consolada" tienen que darme la cosa exactamente, yo recibo de la "consolada" de mi país, un papel hasta el registro civil, yo presento eso que estoy diciendo el día del juicio, y luego 10, estuve en la "consolada" o no me recuerdo, estuve en el registro civil y recibí una llamada de mi gestor porque me dijo, ya lo tienes aquí lo carta gris, porque yo finales de enero antes que compro BMW ha vendido un Golf gris y un Polo, porque el polo lo he hecho un cambio con Hitcham, yo le ha dado el Polo a Hitcham y dos millones de pesetas entonces era a finales de enero, entonces, el gestor, cuando él quiere hacer una, una carta de esas a su nombre no va rápido, el gestor tarda un mes, como fui, como fui a finales de enero, entonces yo bajé en Ceuta, y pasa un mes, al mes ya está preparada la carta de él, me ha llamado, me ha llamado el gestor, me dijo que está tienes preparado dos carta gris, del Golf y del Polo, yo ha cogido esa carta del gestor y las ha llevado a casa de un chico, un chico no sé su apellido bien, figura creo ahí en esos papeles, la he llevado le ha dicho cosas y me ha pagado tres miles que quedaban, lo que, sí tres mil, lo que quedaba de antes, y le he llevado carta a Hitcham. Entonces de ahí Hitcham me dijo, si te interesa el Golf, claro como yo quiero aprovechar casualidad por eso estoy por Golf aquí, entonces yo he dicho sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Recuerda qué personas se encontraban en la finca cuando usted fue aquel día 1 de marzo?

I: La verdad, no lo he visto en la pasillo donde está la puerta, lo he visto sólo coches, no he visto personas, he luego de repente, nada más que ha llegado yo, ha llegado Otman, no sé donde estaba, creo estaba trabajando allí.

MF SÁNCHEZ: ¿Conoció a los hermanos Oulad Akcha a Rachid y Mohamed?

I: La verdad que no.

MF SÁNCHEZ: ¿No estuvo usted en su casa, en Villaverde, con Jamal?

I: Sí pero eso no quiere decir lo conozco, a uno lo he visto, y usted me ha dicho si lo conoces, lo he visto, sí, lo he visto, lo he visto no los conoces, si ves a una persona un día no quiere decir conoces.

MF SÁNCHEZ: ¿Estuvo en casa de estos, de estas personas?

I: Sí, sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Para qué fue?

I: Yo fui, bueno te vuelvo si no te importa, te vuelvo un poco atrás. Yo cuando estaba mi mujer en el hospital, en 2003, yo no puedo viajar, es que normalmente yo viajo mucho, ¿me entiendes? Como mi mujer estaba en el hospital yo tengo que estar parado ante ella lo hospital. Primera vez ella no tiene familia aquí en Madrid, en España entera, tiene su hermana no lo lleva con ella bien, entonces, tenía una hija tiene nueve años y mi mujer estaba embarazada, estaba en lo hospital, y yo no puedo viajar, entonces aprovecho, vendo ropa a para, para Madrid, por lo dicho, porque tampoco me puedo estar sentado con mi mujer sin ganar nada, entonces estaba tengo ropa lo vendo para allá, para allá, para allá,

entonces por la mañana tengo que levantar con mi hija, bueno, la hija de mi mujer, tengo que mandarla a duchar, tengo que vestirla, que arreglarla, que...

00:24:44

GB: Perdón, ¿le queda mucho para que llegue a contestar a la pregunta?

I: No, no para...

GB: No, no, si ya..., pero eso ya lo ha contado, por favor, conteste a la pregunta.

I: Entonces esa ropa, lo que vendo yo, yo estuve en pub de Ayachi Chino, allí vendo muchas ropas, y la gente sabe lo que tengo yo, de bakalaera, de la gente de discoteca, entonces yo estuve en esa pub, lo vendo allí, entonces Chino luego me ha comprado allí dos armarios enteros y luego me ha llamado, me dijo, si tienes más ropa y he dicho, sí tengo ropa, me dijo ahora a la gente le interesa ropa, he dicho vale me dijo dónde estás, yo he dicho que estoy en Pub del Ayachi Chino, ha venido él hasta allí, ha entrado, me dijo dónde está ropa, he dicho aquí, me dijo vamos conmigo, yo quiero coger mi coche me dijo déjalo aparcado ahí, y yo abro el maletero, cojo mi saco de ropa, fui con él, montado en su coche hasta no sé dónde, una casa, yo quedo en casa, él ha subido y luego al rato me llamó, me dijo oye tiene que ser, yo le he dicho el coche está abierto, él ha bajado cierra el coche y yo he subido con él en la casa.

MF SÁNCHEZ: ¿Estuvieron viendo en esa casa, en un ordenador portátil imágenes sobre la Yihad y sobre radicales islamistas?

I: Sí, cuando ha subido yo, le enseñé para enseñar ropa y me quedo como un pasillo pequeño o así, yo llego ahí con la ropa, le enseñé las prendas, ellos dicen tal, tal, y resulta su hermano u otro hermano, no sé, que estaba sentado allí, ha llamado a su hermano, decir, oye, ven, ven, ven, y resulta, yo me he fijado en él y he visto que estaban mirando en ordenador, sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Qué es lo que se veía en el ordenador?

I: Pues lo...

MF SÁNCHEZ: ¿Qué le enseñaron, perdón?

I: Me enseñaron no, yo, por lógica si tú estás sentado ahí, si tú me llamas, ven, ven, ven, yo miro ahí te veo con ordenador.

MF SÁNCHEZ: ¿Qué imágenes vio?

I: Yo lo he visto imágenes de eso, de creo de Bin Laden o yo qué sé.

MF SÁNCHEZ: ¿Recuerda que en su declaración ante el juzgado usted dijo que eso le dio miedo?

I: Claro, claro, sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Por qué, qué es lo que pasaba?

I: Sí, porque yo ha venido, porque yo tengo mi tiempo oro. Yo he venido aquí, allí, para vender ropa, no para ver, he dicho, qué pasa qué estáis haciendo, eso son tonterías, yo ha venido para vender ropa, y tú tienes que llevar, porque... Y claro, me dijo, qué pasa, qué pasa, yo he dicho eso no lo puedo ver porque es un delito, me dijo, es un delito eso, no puede ver porque, me dijo porqué, si fuera otra cosa de mujeres y tal, tal, te gustara para haber dicho, yo dije mira por favor, yo he venido para vender ropa, y elige la ropa que quieres y yo me voy, claro yo no puedo estar ahí, porque yo sé que es delito en Marruecos, eso, entonces he dicho, llévame de aquí y punto. Y resulta él me ha llevado y ha dejado en estación de tren. Porque estaban riendo, ellos se reían entre ellos, ja, ja, ja, ja, ja..., porque estoy asustado. Porque claro que asustado.

00:27:49

MF SÁNCHEZ: ¿Quién es Mustafá El Haddar?

I: No sé, no conozco eso.

MF SÁNCHEZ: ¿Que no sabe quién es Mustafá El Haddar?

I: No.

MF SÁNCHEZ: ¿No es un amigo suyo que usted lo llevó a trabajar a Morata de Taju, perdón a Chinchón, a la finca de Chinchón?

I: Sí, pero es que yo conozco la persona pero por el apellido no lo conoce, no lo conozco si es El Haddar, Haddar o no.

MF SÁNCHEZ: ¿Mustafá?

I: Sí, Mustafá sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Llevó usted a esta persona a trabajar a la finca de Chinchón?

I: No. Lo llevo a trabajar, sí. Pero la finca, no. Lo llevo al bar de Jamal.

MF SÁNCHEZ: ¿De Mustafá Ahmidan?

I: No ese bar es de Jamal, no es de Mustafá. Ese bar la primera vez estaba de Jamal. Y...

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo es la primera vez?

I: Pues el momento cuando lo he llevado yo a Mustafá. No me acuerdo de fecha creo, eh, eh, al momento de cuanto lo compré el BMW, a finales de enero creo.

MF SÁNCHEZ: ¿Ese bar dónde estaba?

I: Ese bar está a parte de Vallecas. En esa época cuando lo tenía Jamal se llama, se llama "Mano de Dios entendida". No sé si de él o no, no sé si estás hablando de él o no. Lo llevo allí porque Jamal quería hacer allí una kebab. Entonces me dijo yo quiero hacer allí una kebab y tal y tal, para hacer eso del carpintero, para arreglar las mesas y eso, yo he dicho, conozco uno, si Mustafá está en otro sitio no sé.

MF SÁNCHEZ: ¿Eso fue antes de la fiesta del cordero de 2004?

I: Eso fue en momento cuando yo tuve avería con BMW.

MF SÁNCHEZ: ¿Por qué llevó a arreglar este BMW que utilizaba Jamal?

I: Porque normalmente estaba, tenía un paragolpe de atrás está roto y otro de adelante roto, y un espejo derecho roto, y el coche estaba hecho polvo, mal, mal, por eso yo lo aproveché y lo compré, porque estaba mal, porque ese coche bien arreglado yo no puedo comprarlo.

MF SÁNCHEZ: ¿Usted lo llevó a arreglar antes de venderlo?

I: No, no, yo cuando le he hablado con Hitcham y además Hitcham quiere vender, yo aprovecho casualidad, yo hago con cualquier persona así, porque soy vendedor. Yo ando por mi interés. Entonces me dijo Jamal que Hitcham va a vender, yo he dicho vale, y resulta el coche tiene Jamal, pero yo no puedo meter porque ellos son familia y si Hitcham lo deja a Jamal es su problema. Entonces yo lo he comprado porque estaba hecho polvo y claro, cuando lo he comprado lo he llevado a un taller para saber información, cómo puede costar ese coche, porque tampoco quiero que haya comprado un coche y luego gasto dinero y no gana nada, porque yo tengo que trabajar con mi dinero que gano, entonces cuando lo compré yo, antes de que lo compre lo llevo a un taller para hablar con este amigo de Fuenlabrada, me dijo bien, si tú lo arreglas te ganas dinero, y yo le he hecho caso y fui a la

casa de BMW también para preguntar para cambiar GPS con modelo alemán y yo prefiero español, porque creo si vendo coches en España, la gente quiere entender el español para indicación de la carretera, fui a la casa de BMW también para saber cómo.

00:31:04

MF SÁNCHEZ: Bien ¿Qué relación tenía con el procesado con Mahmoud Slimane Aoun, que le llaman Gabi?

I: Sí. Eso tengo relación con él normal y corriente. Como todo el mundo, esa persona me caído bien y tengo con él bien, además, cuando yo estuve vendiendo ropa, él me dijo un día cómo, pareces un gitano, para salir con saco, pareces un gitano si viene la policía te quita ropa y tal, yo he dicho mira yo tengo factura hago la cosa muy legal, si viene la policía muestro facturas y no hay ningún problema, me dijo él conoce un amigo suyo y tiene una tienda y tiene hueco vacío, tú coge las prendas y déjale las prendas allí, y tienes que decir por ejemplo, esa camiseta vale tal, ese jersey vale tal, ese pantalón vale tal, y así se vende más. Y luego yo paso para recoger dinero mientras que yo estaba buscando un local para, para montar algo. Y entonces eso, esa relación de ropa y él también me ha vendido algo en arguilas, ¿sabes lo que es arguilas? Sichas.

MF SÁNCHEZ: Pues no.

I: No, no sé cómo se llama, a ver...

GB: Siga preguntándole, a ver si termina.

I: Los "marguiles".

MF SÁNCHEZ: ¿Era Gabi quién le proporcionaba los documentos de identidad, el pasaporte, tarjeta u otros documentos que estuviesen manipulados a nombre de las personas que se lo solicitaban?

I: No eso. No a mi Gabi ni nadie, yo no tengo relación con eso. Yo no he visto nada, yo de papeles no meto. Yo mi problema son coches.

MF SÁNCHEZ: Dice usted que además de la relación que tenía con Gabi por el tema de ropa ¿No era esta persona la que le acompañaba asiduamente, le llevaba en su coche le llevó a la finca de Chinchón...?

I: No.

MF SÁNCHEZ: ¿Le llevó normalmente al taller y le acompañaba con asiduidad?

I: Eso otra cosa igual, no sé cómo ustedes se piensa. Si yo por ejemplo, Gabi me pide...

GB: No, por ejemplo no. O contesta o no contesta, pero no nos dé más explicaciones.

I: No, yo lo llevé a Fuenlabrada para pintar su coche. No para la finca, entonces si ella me dice yo no contesta, eh..., yo lo he llevado a un taller de Fuenlabrada y él me ha llevado en presencia de sus paisanos, sí, pero nada, eso es lo que hay.

MF SÁNCHEZ: Cuando estuvo usted en la localidad de Chinchón el día 1 de marzo, ¿le dijo Jamal que se llevara el Volkswagen Golf, que lo quitara de en medio como se dice vulgarmente?

I: Sí, cuando yo me terminé mis cosas todo, entre juez, entre "consolada", entre todo eso, fui para Hitcham e Hitcham me ha mandado allí a la finca y claro, como yo fui con un Polo, esa Polo no era mía, fui con el Polo ¿cómo vas a coger dos coches? He dicho yo sólo he venido para llevar papeles al gestor, para lo hago trámites antes de que se cierra el gestor, luego vuelvo otro chico para coger ese coche, me dijo no, tienes que llevarlo ya y así haces menos trabajo, y he dicho, ¡yo qué hago con dos coches, imposible! Yo me voy a llevar el coche ahora, yo llevo papeles, llevo al gestor, y luego vuelvo porque el gestor cierra y aquí no se cierra, me dijo de repente, como era creo por la tarde, Otman acabó de trabajo, no sé, me dijo, como Otman va se lleva el coche contigo, claro como Otman acepta yo no puedo

negar, he dicho vale, eso sí. Y luego yo he cogido Polo, esa Polo era azul, con el otro chico, entonces Otman conduce tras de mí. Y yo he cogido carretera, él ha parado en la gasolina, he dicho a Otman, por favor mete para lavar ese coche ahí porque está mal como Land Rover, y Otman la ha metido para lavar y luego continuamos hasta el gestor. Luego después del gestor hasta Asraf.

00:34:46

MF SÁNCHEZ: ¿Dice usted que habló con Hitcham y que Hitcham le había dicho que se llevara el Golf, no fue Jamal el que se lo pidió?

I: No. Jamal que me dijo, es en la finca. Yo trato que tengo...

MF SÁNCHEZ: Perdón, en su declaración judicial dice que Hitcham no le avisó, que le interesara vender el coche,...

I: Sí, sí, ah...

MF SÁNCHEZ: ¿No fue Jamal el que le dijo que entonces se llevara el Volkswagen Golf?

I: Ya, pero tengo explicarte. No quiero que señor, que se enfada conmigo, quiero explicarte. Yo, yo primera vez cuando me llama el gestor, por los pagarés, cartas grises, porque yo en enero, a finales de enero, hice con Hitcham sobre BMW, la he dado el Polo y dos millones de pesetas e Hitcham firmó papeles, pero el gestor no puede hacer el mismo día no puede hacer la carta a nombre de Hitcham, tiene que esperar un mes, cuando he vuelto en febrero, en febrero, era 1 de marzo, jueves creo, día de juicio, cuando lo veo gestor, cuando me ha llamado el gestor, sobre los cartas grises, dos, era de Abdalah y otra de Hitcham, cuando yo fui para entregar a Hitcham carta de conducir, él tiene para conducir, eso de carta gris, papeles y todo, pero falta que aparezca su nombre, entonces, cuando los llevo allí me dijo, si te interesa el Golf otra vez, y he dicho, sí, y claro de ahí lo hacemos, me ha dado otra vez su fotocopia y sus cosas, pero me decía no querer ir conmigo al gestor, me dijo vamos a otro gestor porque este gestor es muy caro, he dicho no, yo tengo que ir a mi gestor, entonces Hitcham, me ha mandado a mí...

GB: ¿Podemos enterarnos de quién le dijo que se llevara el Golf?

I: ¿Eh?

GB: ¿Quién le dijo que se llevara el Golf, Hitcham o Jamal?

I: No, es que las cosas muy mezcladas, yo quiero aclarar,...

GB: No, la cosa es así de fácil, contesta o no contesta. ¿O Hitcham o Jamal?

I: No, Hitcham me ha mandado por el Golf, de Hitcham.

GB: Eso es, ¿quién le ha dicho que se llevara de la finca?

I: Hitcham me dijo Golf tiene Jamal, e Hitcham ha llamado a Jamal y ha dicho trae el Golf y Jamal dice que no tengo tiempo para traerla, si quiere yo quedo con él en donde casa, entonces yo fui a donde casa.

GB: Otra pregunta, ya ha quedado claro.

I: Lo quiero explicar para que sepas, por que la cosa es muy, es muy, es muy mezclada, entonces yo no quiero...

MF SÁNCHEZ: ¿Es cierto que Hitcham ya no estaba en España en esa fecha?

I: Sí, estaba en España esa fecha y yo estuve con él. Él además fuimos...

MF SÁNCHEZ: ¿Se lo llevó usted a Ceuta los primeros días de marzo de 2004?

00:37:26

I: Yo cuando me terminé mis cosas todos, sí lo llevó el Golf, sí.

MF SÁNCHEZ: Se lo llevó...

I: Sí, sí, porque lo he comprado ya, es mío ya... Sí, ese día cuando yo fui a un gestor, lo ha puesto el gestor y tal y eso es mío, y lo he llevado a Ceuta.

MF SÁNCHEZ: ¿Sabía usted que se había utilizado ese vehículo para viajar a Asturias a recoger parte de los explosivos que se utilizaron posteriormente en las explosiones de los trenes?

I: Que no, que no. Es que yo cuando compro un coche no miro si está robado, si está eso, el gestor sí ve eso, entonces, yo no tengo que saber, la próxima si puedo, si quiero comprar un coche, si puedo decir la policía mira si tiene algo, si eso, pero a ese momento no, sólo lo miro si está robado o no, pero no sabía si ha tenido algo, o se le ha traído algo.

MF SÁNCHEZ: ¿Tiene alguna explicación para que en el maletero, en la alfombrilla del maletero hubiese restos de explosivos, concretamente de dinamita?

I: Pero si yo sabía esa cosa, que el coche tenía esa cosa ¿para qué yo pago mi dinero para verme en la cárcel? Ese coche lo he comprado yo, mi dinero, incluso la entrada en Marruecos con ese coche, y ha salido de Marruecos, paso la frontera de España, entro y el coche ni siquiera yo le he quitado ese funda, ni siquiera la he lavado, porque no tengo tiempo, si yo sabía Hitcham o Jamal, me decía he trabajado con ese coche, pero normalmente yo cambio el motor, y no me costaba cambiar una tapicería, yo lo quito lo pongo de otra tapicería, entonces yo no sé, lo dejo tal como está, ni siquiera le he quitado las fundas, ni siquiera las he lavado por dentro, tan solo le he dado con la maquina de lavado fuera y de dentro me ha quedado tal como está. Entonces traje a Marruecos, bajo a comisaría para presentar con coche normal y corriente, yo no pienso ese coche que tiene esas cosas.

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo conoció a Rachid Aglif?

I: ¿A Rachid Aglif?, A Rachid Aglif, eso es tema de mi mujer, tengo que explicar. Y no quiero hacer al señor juez que se enfada conmigo.

GB: Usted conteste y déjese del futuro.

MF SÁNCHEZ: Sólo le estoy diciendo que ¿cuándo le conoció? Perdón señor.

I: Sí, lo he conocido en Málaga. Lo ha mandado su hermano, a través, a través de la...

MF SÁNCHEZ: ¿Tuvo alguna relación con él de, de trabajo?

I: No.

MF SÁNCHEZ: ¿No vendían hachís?

I: No.

MF SÁNCHEZ: Y Jamal, ¿qué relación tenía con Rachid Aglif?

I: Pues no sé, no sé, yo nunca lo he visto a Rachid con Jamal, la verdad, nunca.

MF SÁNCHEZ: Usted la primera época del año 2004, ¿estuvo viviendo en Madrid? Es decir, los meses de enero, febrero y marzo o ¿estaba yendo y viniendo de Madrid a Ceuta?

I: Yo estuve en 2000, en 2002 en Ceuta, luego, he dicho antes, cuando era mi mujer embarazada yo me quedo en 2003, porque mi mujer ha quedado dos meses ingresada en el hospital, luego cuando mi hijo nazca tiene un kilo, entonces ha quedado tras un cristal otra mes, entonces todo ese tiempo yo quedo ahí en Madrid.

00:40:28

MF SÁNCHEZ: ¿Tiene alguna explicación para que haya un testigo que manifieste que usted mandó dinero a Marruecos para que Jamal pudiera salir de la prisión?

I: No tengo explicaciones, porque si ese testigo dice, ¿por qué dice? Yo no, yo no ha mandado nada.

MF SÁNCHEZ: ¿No es cierto que usted quedó como responsable del grupo que proporcionaba la droga desde Marruecos aquí a España?

I: Yo no sé...

MF SÁNCHEZ: ¿Cuando, cuando Jamal fue encarcelado?

I: Yo estuve trabajando, no responsable. Yo, cuando Jamal fue a Marruecos yo estuve trabajando en La Carreta, en Chueca, yo no responsable ni nada.

MF SÁNCHEZ: ¿En La qué?

I: En La Carreta, en el restaurante que se llama La Carreta, está en Chueca. Estuve trabajando allí.

MF SÁNCHEZ: ¿Usted contactó telefónicamente con Jamal una vez que ya él volvió de Marruecos?

I: Él ha contactado conmigo, sí.

MF SÁNCHEZ: ¿Y tuvo un contacto telefónico frecuente con Jamal?

I: Él me llamó sí, ha venido con el peruano a Chueca y creo que he dicho eso.

MF SÁNCHEZ: No hay más preguntas. Muchas gracias.

GB: Gracias, ¿la abogacía del estado?

Abogados del Estado.

00:41:35

GB: Gracias. ¿La Abogacía del Estado?

A ESTADO: No hay preguntas señoría.

GB: Gracias. Las acusaciones, en primer lugar, la Asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo. Con el ruego de que no me repitan preguntas, ha sido tan extenso que no sé hasta qué punto tendrán algo que preguntar.

Asociación 11M Afectados del Terrorismo.

00:41:51

A11MAT: Sí, con la venia de la Sala. Eh..., la letrada que habla es Amanda Meyer, ahora por la Asociación de Afectados, y bueno, a mí me valdría con que, con que, el señor Abdelillah me contestara sí o no...

GB: Usted formule preguntas y ya veremos.

A11MAT: De acuerdo, dígame señor Abdelillah ¿Era usted familia de Jamal Ahmidan?

I: No soy familia.

A11MAT: ¿Sabe usted, o alguna vez le han mencionado que, que a ustedes los consideraban primos?

I: No, primos no, yo nunca he sido primo de él, yo tengo un apellido otro y él tiene otro, yo no primo.

A11MAT: ¿Vivió usted con esta persona, con Jamal Ahmidan en el domicilio de la calle Villalobos, 51?

I: Sí, viví ahí con Mustafá Ahmidan, no con Jamal Ahmidan.

A11MAT: ¿Jamal Ahmidan no vivía en este domicilio?

I: Sí, vivía pero yo cuando Jamal Ahmidan ha bajado a Marruecos, yo he vivido allí con Mustafá Ahmidan.

A11MAT: ¿Cuánto tiempo estuvo usted viviendo en este domicilio?

I: Hasta que me consigue un trabajo.

A11MAT: ¿En qué año dejó usted de vivir en este domicilio?

I: El día cuando conseguí ese trabajo.

A11MAT: ¿En qué año dejó usted de vivir en ese domicilio?

I: En 2001, creo. No estoy seguro pero en 2001.

A11MAT: ¿Dice usted que no ha proporcionado nunca documentación falsa a personas originarias de Marruecos u otros países?

I: No. Nunca en mi vida.

A11MAT: ¿Ha oído usted hablar de los mensajes de "Irak esperanzas y riesgos" y el "Mensaje al pueblo español"?

I: No. De verdad, tampoco no me interesan esas cositas, yo creo mi futuro.

A11MAT: ¿Ha oído usted hablar de esos mensajes?

I: No, de verdad que no.

A11MAT: ¿Sabe si en alguna ocasión Jamal Ahmidan o, en concreto, cuando usted estuvo en Villaverde, en casa de los hermanos Oulad Akcha, hablaban de esos mensajes?

00:43:47

I: No he dicho antes, que sólo lo he visto mirando el ordenador, he contestado.

A11MAT: ¿Alguna vez en su domicilio cuando usted vivió en el domicilio de la calle Villalobos, personas que estaban en ese domicilio, usted mismo o alguien sin que usted estuviera visionó videos sobre la Yihad violenta o sobre entrenamientos de muyaidines?

I: No, la verdad que nunca lo he visto estos vídeos, la verdad que nunca en mi vida.

A11MAT: ¿Alguna vez Jamal Ahmidan le planteó hacer un viaje a Chechenia?

I: Pues nunca he escuchado eso yo.

A11MAT: No, ¿no oyó nunca o no le planteó hacer un viaje en el año 1999?

I: ¿Quién Jamal plantearme?

GB: Sí, eso es lo que le pregunta.

I: No.

A11MAT: ¿Conoció usted a Abu Dadah?

I: No.

A11MAT: ¿Dice usted que no estuvo o que no participó del tráfico de hachís con Jamal Ahmidan?

I: Nunca en mi vida.

A11MAT: ¿Ha sido usted detenido por esta cuestión en alguna ocasión?

I: Nunca en mi vida.

A11MAT: ¿No ha sido usted detenido en Europa por traficar con hachís?

I: Nunca.

A11MAT: ¿Sabe usted de dónde sacaba el dinero Jamal Ahmidan, a qué se dedicaba?

I: Porque yo sé que es ladrón, ladrón se saca dinero de donde sea, creo yo, no sé.

A11MAT: ¿Sabe usted si se dedicaba al tráfico de hachís?

I: No.

A11MAT: Dice usted que en la finca no vio a nadie, sólo vio coches.

I: Sí he visto tres coches a la entrada, sí. Y luego, cuando llego yo, casi llegamos juntos yo y Otman. Y lo he visto a Otman que ha llevado el coche conmigo.

A11MAT: ¿Sabría decirme, porque no me ha quedado muy claro, de quién era el vehículo Volkswagen Golf 0500-CHB?

I: Era de Hitcham.

A11MAT: ¿Utilizó usted este vehículo ha dicho anteriormente?

GB: Señora letrada, si dice que lo compró, siga con otra pregunta.

A11MAT: ¿Conoce o ha oído hablar usted de Emilio Suárez Trashorras?

I: No.

00:46:05

A11MAT: ¿Antonio Toro?

I: No.

A11MAT: ¿Carmen Toro?

I: No.

A11MAT: ¿Sabría decirme de quién es el vehículo BMW 530 negro?

I: He dicho antes, es de Hitcham, eran dos coches de Hitcham.

A11MAT: ¿De Hitcham?

I: Sí de Hitcham.

A11MAT: ¿Sabría decirme, a qué se dedicaba Hitcham?

I: Pues no sé, yo lo veía de vez en cuando en la discoteca, fines de semana viene a la discoteca, entonces en la discoteca tampoco puedo saber eso de qué trabaja, o de qué en discoteca.

A11MAT: ¿Sabría usted decirme si el BMW 530 es un vehículo blindado con planchas de plomo, cristales blindados de 2,35 cm. televisión en el centro del salpicadero, asientos de cuero y cámara de televisión en la parte trasera?

I: Sí, pero blindado no es. Porque yo, yo con eso, blindado creo que no rompe lo cristal, yo un día me he quedado con llave dentro, día cuando lo compré, y llamo a mi seguro y mi seguro ha venido y ha roto el cristal con martillo, entonces no blindo, no está blindado.

A11MAT: ¿Tiene usted idea de para qué necesitaban un vehículo de esas características estas personas?

GB: ¿De qué características señora letrada? ¿Con asientos de cuero...?

A11MAT: ¿Pues un vehículo blindado...?

GB: No, no, blindado no, acaba de decir que no es. Rompió un cristal con un martillo.

A11MAT: Bueno, según consta en la causa...

GB: Vamos a ver, señora, constará en la causa o no, pero si le está diciendo que no es blindado, no insista porque entonces la pregunta claramente es capciosa.

A11MAT: Bueno, pues respecto a eso protesto y continúo, pues. ¿Conoció usted a Serhane Ben Abdelmajid Fakhret?

I: La verdad que no.

A11MAT: ¿Sabría decirme de quién era propiedad el vehículo Opel Astra M-4518-OZ?

I: Pues no sé.

A11MAT: ¿Usted utilizó ese vehículo?

I: No.

A11MAT: No hay más preguntas.

00:48:00

GB: Gracias, la Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11 de Marzo tiene la palabra.

AAV11M: Ninguna pregunta señor.

GB: Gracias, ¿la asociación Víctimas del Terrorismo?

Acusación Popular AVT.

00:48:07

AVT: Sí, con la venia de la Sala, sólo dos preguntas. ¿Usted sabía si Ahmed Ajon, Said Tlidni, Yousef Ben Salah...

I: Perdón, ¿si puede hablar un poco fuerte para escuchar?

AVT: Sí, ¿usted conocía a Ahmed Ajon?

I: No.

AVT: ¿Y Said Tlidni?

I: Sí.

AVT: ¿Y Yousef Ben Salah?

I: No.

AVT: ¿Y Abdelkader Layasi?

I: No.

AVT: ¿Usted sabía que estas identidades habían sido utilizadas por Jamal Ahmidan?

I: ¿De quién?

AVT: De todas estas personas que le he dicho.

I: No sé.

AVT: ¿No lo sabe?

I: No, tiene que darme preguntas exactamente, para saber me ha dicho tres personas.

GB: Ha dicho que no, que no lo sabe, ¿que si sabía que Jamal usaba esos nombres de esas otras personas?

I: Yo lo que sabía Jamal Ahmidan tiene un coche a nombre de Said Tlidni, sí, pero otra persona no.

AVT: No, ¿sabía usted si por sus conocidos estaban ustedes siendo vigilados por la UDYCO?

I: Pues no.

AVT: ¿No lo sabía? No, pues no hay más preguntas.

GB: Gracias, la acusación constituida por doña Pilar Manjón Gutiérrez y otros tiene la palabra.

Acusación Particular Pilar Manjón y otros.

00:49:22

P MANJÓN: Con la venia de su señoría, ¿no es cierto que usted fue detenido por tráfico de drogas en Nápoles, en Italia a finales del 2003 o a mediados del 2003?

I: No.

P MANJÓN: ¿No ha estado en Italia, en Nápoles?

I: Sí estuve en Italia pero no por droga.

P MANJÓN: ¿Pero fue detenido allí?

I: Sí.

P MANJÓN: ¿Por qué fue detenido?

I: Pues no sé, hasta ahora no sé porqué. Porque yo tengo que explicar, creo si quiere...

GB: No, no, no, siga señor letrado.

P MANJÓN: ¿No es cierto que fue porque se le ocupó una sustancia: cocaína?

I: No sé, de verdad, yo cuando me ha cogido la policía, estuve preguntando ¿qué ha pasado? ¿Qué ha pasado? Y nadie quiere explicar nada, me llevaron a la cárcel, me quedo en la cárcel hasta que me soltaron en libertad.

P MANJÓN: ¿En Nápoles, Italia, en el 2003?

GB: Ya ha contestado, señor letrado, vamos a ver. El procesado tiene derecho a declarar o no declarar, lo que no puede es insistir, insistir, insistir hasta que obtenga la respuesta que usted quiere. Independientemente de que sea verdad o mentira lo que esté contando.

P MANJÓN: Bien, ha constatado, y perdón señoría si repito la pregunta, la transformación por así llamarlo de Jamal Ahmidan a la salida de la cárcel, eh..., se volvió una persona más religiosa, más integrista así lo podríamos decir ¿usted notó ese cambio?

GB: Ya ha contestado, señor letrado, otra pregunta.

P MANJÓN: En esta condición o en esta ideología de Jamal Ahmidan ¿se reunía con mujeres?

I: Sí. Yo relación que tengo con Jamal Ahmidan estoy hablando de tiempo cuando estaba conmigo. Cuando estábamos amigos, en 1999.

GB: No, eso no nos interesa, está hablando después de 2003.

I: No, eso yo no sé.

GB: Después del verano de 2003.

I: No. Eso estoy yo con mis problemas.

P MANJÓN: ¿No lo sabe, si Jamal Ahmidan en esas reuniones evitaba mujeres, evitaba que estuvieran presentes mujeres en esas reuniones?

I: No, es que me ha hablado, me ha hablado conmigo un día, me dijo que iba a casar en Marruecos y un día estuvo con él y ha llamado una chica y estaba hablando con ella sobre...

P MANJÓN: ¿Por teléfono?

00:51:27

I: Por teléfono, creo esa chica la ha conocido en Marruecos y entonces quiere, me dijo que iba a casar con esa chica. Eso es lo que yo he visto.

P MANJÓN: ¿A qué atribuye usted las más de cien llamadas que el tráfico telefónico entre usted y Jamal Ahmidan en los meses de enero y febrero de 2004?

I: Sí, yo lo he llamado pero creo que no más de cien, no yo lo he llamado pero tanto no. Él me ha llamado sobre problemas de su coche y tal de Hitcham, tal aquí, llaves perdidas, no perdidas, eso sí, pero tanto no...

P MANJÓN: ¿Tantas llamadas no eran?

I: No.

P MANJÓN: ¿Era una al día o hablaban a diario?

I: No, es que cuando yo estoy conduciendo, yo me llamaría con coche, entonces cuando estoy conduciendo, y me llaman, no cojo el coche para que no me hacen la multa guardia civiles, entonces cuando aparco en la gasolina, cojo el teléfono, me encuentro un montón de llamadas y entonces si puedo llamar lo llamo, eso es lo que hay. Pero tanto no.

P MANJÓN: ¿Es verdad que en la casa, en su domicilio en la calle, en Ceuta, en la avenida del Ejército, se encontró un texto de carácter neosalafista?

I: Según lo que dice el sumario, sí. Es así.

P MANJÓN: ¿Es cierto también que en su domicilio en Ceuta, en la avenida del Ejército, se encontró impresa una página, impresa de una página web chechen@hotmail.com?

I: Sí, me dijo mi abogado, pero eso nunca lo he visto yo, me dijo mi abogado la encontraron eso, pero el día cuando estaban haciendo el registro de mi casa yo estuve presente con otra gente de la policía, y mucha gente y sé cualquier cosa que se coge de mi casa, lo apuntan y me enseña, antes de que se coge me dice ¿qué es eso? Yo lo explico, le pone una bolsa negra y se apunta allí. Ese papel como me dijo mi abogado yo no he visto nunca.

P MANJÓN: ¿También es cierto que encontraron una tarjeta de la peluquería Papparazzi en su domicilio de Ceuta?

I: Puede ser, porque uno va a cualquier sitio, tiene que tener tarjeta, claro puede ser, porque yo tengo un montón de papeles, un montón de teléfonos apuntados.

P MANJÓN: ¿Ha estado usted en la peluquería Papparazzi de Lavapiés?

I: No, no, sí fui para cortarme pelo, en 2003 creo sí.

P MANJÓN: ¿Para qué le llamó Mohamed Slimane el día 11 de septiembre, perdón, el día 11 de marzo, o si es cierto que recibió usted desde cobertura BTS de Morata una llamada de Mohamed Slimane?

I: Sí, pero yo no puedo saber de dónde él tiene que llamarme. Me ha llamado sí, pero el día exacto no lo sé qué día, pero me ha llamado, sí.

P MANJÓN: Le ha llamado el día 11, el día de los atentados y estaba situado en la cobertura BTS de Morata. ¿Para qué le ha llamado?

I: Verá usted, me ha llamado y entonces el día exacto no puedo decirte, me ha llamado, me ha llamado y me ha llamado. Entonces un día me ha llamado según que me ha explicado en abogado mío entonces me ha llamado un día tiene el su problema, ha llamado para decirme si tengo yo teléfono de Jamal. Y yo le ha dado el teléfono que le tengo de Jamal.

00:54:42

P MANJÓN: ¿A usted, usted conoce a Rafa Zouhier?

I: No.

P MANJÓN: ¿A usted le conocen también aparte de como el "Enano", como el "Chiquitín"?

GB: Ya ha contestado, señor letrado, otra pregunta.

P MANJÓN: Es que señoría, bajo el nombre de Chiquitín figura en una, en una agenda...

GB: Sí, pero ya ha contestado que no, que a él no, que le dicen de todo, pero que su nombre, que su alias, no ha sido ése nunca, nos ha dado un alias en Marruecos y nos ha dado otro más aquí.

P MANJÓN: Una última pregunta señor, es que si viajó a Ámsterdam ¿viajó a Ámsterdam con Jamal Ahmidan?

I: No, nunca yo viajé a Ámsterdam con Jamal Ahmidan, yo viajé, yo solo.

P MANJÓN: ¿Usted viajó solo a Ámsterdam?

I: Sí.

P MANJÓN: ¿Se encontró con Abu Dadah en Ámsterdam?

I: Yo viajé para ver mi hermana, y cómo Abu Dadah, yo no conozco Abu Dadah, ha dicho que no conozco Abu Dadah, por favor.

P MANJÓN: ¿No es cierto que se encontraron allí según...? ¿A qué atribuye una llamada que recibe usted desde el domicilio de los hermanos Oulad Akcha, en el que estuvo usted? ¿Le han llamado después? ¿Qué conversación mantuvo con ellos?

I: Según lo que me acuerdo yo, los hermanos nunca me llamaron a mí, yo contesto a ustedes, yo contesto a ustedes, no he visto a esas personas, estuve en su casa por cosa de papeles, pero me llamaron, esas personas nunca me acuerdo me llamaron a mí.

P MANJÓN: Bien, dos últimas preguntas señor, ¿sí conoce usted a Fausi Abdif?

I: Sí, Fausi, sí.

P MANJÓN: Fausi Abdif.

I: Lo conozco. Sí.

P MANJÓN: Lo conoce.

I: Sí.

P MANJÓN: ¿Y conoce usted a Said Tlidni?

I: Sí.

P MANJÓN: Lo conoce, ¿son amigos de usted o de qué los conoce?

I: Era mi compañero de piso, de Aluche.

P MANJÓN: ¿El segundo? ¿Said?

I: Said Tlidni, sí.

P MANJÓN: ¿Y Fausí, de qué lo conoce?

00:56:37

I: Fausi, era amigo de Said Tlidni.

P MANJÓN: Muy bien, muchas gracias, no hay más preguntas.

GB: Gracias, la acusación constituida por don Roberto Barroso Anuncibay y otros tiene la palabra.

Acusación Particular Roberto Barroso Anuncibay y otros.

00:56:48

R BARROSO: Con la venia señoría, solamente una pregunta, ¿cómo conocía, cómo llamaba a Jamal Ahmidan? ¿Lo llamaba Jamal o utilizaba algún sobrenombre?

I: No yo sobre Jamal, digo Jamal.

R BARROSO: ¿Lo llamaba a veces Mowgli?

I: No, yo Jamal.

GB: ¿Qué sentido tiene esa pregunta, señor letrado?

R BARROSO: No, no hay más preguntas señoría, muchas gracias.

00:57:07

GB: Gracias, ¿la acusación constituida por doña Ángeles Pedraza Portero y otros?

A PEDRAZA: No hay preguntas señoría.

GB: Gracias, ¿la constituida por don Mario Pelicari Geraldini y doña Remedios López Sosa.

Acusación Particular Mario Pelicari Geraldini.

00:57:18

M PELICARI: Con la venia de la ilustrísima Sala, excelentísimo señor presidente. Vamos a ver, ¿usted conocía a Otman El Gnaoui?

I: He dicho ha llevado conmigo el coche, lo he visto cuando ha llevado conmigo el coche y lo he visto un par de días en la discoteca de Alcorcón.

M PELICARI: Bien, ¿usted vio si esta persona estaba haciendo algún tipo de arreglo en la finca de Morata de Tajuña?

I: Pues yo no puedo saber si estoy en Ceuta o si estoy en Madrid, yo no puedo saber la mente de la gente, ¿qué está haciendo la gente? La verdad que no.

M PELICARI: ¿Usted recuerda si en esta finca se estaban haciendo algún tipo de arreglo o reparación?

I: Pues no sé, yo fui para coger el coche, no sé de eso.

M PELICARI: Bien, no hay más preguntas señoría.

GB: Gracias. ¿La constituida por doña Isabel Pinto Libramiento?

Acusación Particular Isabel Pinto Libramiento.

00:58:02

I PINTO: Sí, con la venia, excelentísimo señor. Vamos a ver, ¿ha frecuentado usted la mezquita de la M-30?

I: Yo la verdad, yo en estos tiempos yo no entro en las mezquitas.

I PINTO: Usted ha declarado en este acto que el día 1 de marzo de 2004 tuvo un juicio.

I: Sí.

I PINTO: Si bien, en la declaración que hizo ante el juzgado de instrucción también habló de otro juicio el 23 de febrero de 2004, ¿podría decirnos la causa de ese juicio?

I: Sí, yo he tenido dos juicios, entonces entre ellos por ese motivo vengo y bajo, vengo y bajo por juicios, un primer juicio a mí me acusaron de falsificación de papeles según ellos, el segundo juicio, yo he vendido un coche y ha venido una persona de color entonces para intenta para quitarme el dinero, claro me imagino de eso a alguien, a alguien, porque yo cuando vendo un coche cobro, entonces cuando lo he cobrado, alguien ha venido tras de mí y quiere, la víctima fui yo, eso es lo cierto la víctima fui yo.

GB: Está claro.

I PINTO: Vamos a ver, me gustaría que nos aclarara ¿realmente a qué se dedica usted, a la compraventa de ropa...?

GB: No ha lugar a la pregunta. Ha estado hablando de a lo que se dedica durante una hora.

I PINTO: Bien. ¿Usted tiene la documentación, los papeles necesarios para dedicarse a esas actividades de comercio?

GB: No ha lugar a la pregunta. Las irregularidades administrativas del procesado no son objeto de este juicio. Otra pregunta.

I PINTO: ¿Conoce usted a Ayachi?

I: Sí, o creo que sí, Ayachi ¿Qué Ayachi? Hay muchos Ayachis.

I PINTO: ¿Ayachi, propietario de una cafetería?

I: Sí, eso es lo que he dicho que estuve vendiendo ropa allí. Una cafetería no, un pub de copas. Un pub de copas.

I PINTO: ¿Se reunía habitualmente en esa cafetería con Jamal Ahmidan?

I: Que no, ahí hay gente en seguida, gente tomando copas como va...

I PINTO: Con relación al incidente que ha comentado del cambio de combustible en un vehículo, ¿usted entiende de vehículos?

I: Más o menos.

I PINTO: ¿Sabe usted que la boca de entrada de combustible para un diesel es distinta a la de un coche para gasolina?

GB: Bien, guarden silencio, no sé la cualificación que tendrá el señor letrado, pero depende de la fecha entre otras cosas de la fabricación del vehículo, otra pregunta.

I PINTO: No hay ninguna más señoría, muchas gracias.

01:00:12

GB: Gracias. Doña Angélica María, perdón la acusación constituida por doña Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad.

Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad.

01:00:19

A GERIA: Con la venia del excelentísimo señor. Usted ha dicho al inicio de su declaración a preguntas del Ministerio Fiscal, que había sido maltratado, todo eso, ¿recuerda usted cuando se, que en la declaración que prestó ante el juzgado y en compañía de su letrado usted dijo que el trato que le había dado la policía había sido bueno?

I: Sí, porque yo pensaba que iba a soltar en libertad como soy inocente, pensaba iba a soltar en libertad no quiero problemas con la policía, si salgo yo en libertad, si yo digo eso y luego salgo en libertad me imagino que lo voy a pasar en la calle mal, no voy a vivir tranquilo. Entonces como estaba, tengo esperanza para salir en libertad, por eso he dicho bueno, pero tampoco no es bueno y tampoco mi abogado no puede decirlo porque el abogado es el mismo policía, entonces yo no quiero problemas con la policía, quiero decirles tranquilamente.

GB: Otra pregunta por favor.

A GERIA: Bien, dígame una cosa, usted dijo en su declaración inicial que había, que ganaba aproximadamente unos 500 euros mensuales y que tenía ahorrados unos dieciocho mil euros, ¿es eso correcto?

I: No voy a contestar a eso.

GB: Otra pregunta. No va a contestar.

A GERIA: Bien, el coche Golf del que se ha venido hablando tantas veces, ¿recuerda usted por casualidad cuántos kilómetros tenía?

I: ¿Qué Golf? Estaba, yo tengo un Golf...

GB: El que coge de Morata.

I: Ah, no. Yo siempre, de vez en cuando, cuando cojo un Golf, por ejemplo, como Polo he vendido yo, estaba, tenía muchos kilómetros, entonces yo lo llevo a un taller para que lo bajen kilómetros, para que lo puedo vender.

A GERIA: Bien, dígame una cosa ¿usted sabe más o menos, cuándo se trajo ese coche de Alemania?

I: ¿Cómo?

GB: Que si sabe cuándo trajeron el Golf de Alemania.

I: Pues no tengo fecha exactamente pero un día ha venido Hitcham, lo ha declarado, me dijo, cómo haces para matrícula y lo he enseñado.

A GERIA: Usted ha dicho con anterioridad que trabajó en el restaurante La Carreta de Chueca, ¿sabe por dónde cae exactamente?

I: Sí, tengo hasta la carta, tiene el abogado y se la puede dar...

GB: Señor letrado, ¿qué interés puede tener saber donde está el restaurante en el que trabajó el procesado?

A GERIA: Aclarar elementos periféricos de la declaración del testigo, señoría.

GB: ¿Elementos?

01:02:24

A GERIA: Periféricos, por la credibilidad del acusado ¿no?

GB: No tiene la más mínima..., otra pregunta.

A GERIA: Bien señoría, otra pregunta, bien dígame, ¿sabe usted si ese coche lo ha podido bajar el señor Fouad de Alemania?

I: ¿Qué es ese coche?

A GERIA: El Golf del que venimos hablando hace casi una hora.

I: Usted se puede bajar cualquier persona.

A GERIA: No, la pregunta no es si lo pudo bajar cualquiera persona, la pregunta es ¿si usted sabe si ese coche de Alemania lo ha podido sacar, bajar de allí el señor Fouad El Morabit?

I: Estás hablando de otro coche, yo lo he visto coche tiene Hitcham en Madrid con matrícula de Alemania. Pero quién lo ha bajado, quién ha subido no sé.

A GERIA: Bien, no hay más preguntas señoría.

GB: Gracias, ¿la acusación constituida por don Guillermo Pérez Ajates?

Acusación Particular Guillermo Pérez Ajates.

01:03:07

G PÉREZ: Con la venia excelentísimo señor. ¿Conoce usted de su vida en Madrid, conoce usted el restaurante Alhambra?

I: Sí.

G PÉREZ: ¿Y el restaurante Yajuara?

I: No.

G PÉREZ: ¿Conoce asimismo el locutorio regentado por Jamal Zougam?

I: No.

G PÉREZ: ¿En el restaurante Alhambra ha comido usted con Rachid Aglif, en alguna circunstancia, en algún momento?

I: No, yo no me voy ahí, porque hay problemas para aparcar el coche y por eso me interesa a mí otro restaurante donde puedo aparcar bien el coche.

G PÉREZ: ¿Usted ha coincidido con Rachid Aglif o con alguna otra persona en ese restaurante?

I: He dicho que no cono, a Rachid Aglif, que no tengo con él ninguna relación, sólo que lo he visto en Málaga, si quieres que te explique te explico.

G PÉREZ: ¿El señor Rachid Aglif, sabe usted porqué estaba en Málaga?

I: Sí, su hermano me dijo que estaba, ha venido mi hermano ayer por favor déjalo contigo, como, como su mujer de su hermano, familia de mi mujer, entonces como yo de vez en cuando me aburre mi mujer, lo llevo a, a la mujer de Hasan, lo dejo ahí, con mis niños allí, entonces de ahí, claro, como me dijo, va a venir mi hermano pequeño allí, déjalo contigo. Resulta ha venido Rachid, Rachid le otras personas y yo digo portar bien, porque normalmente estoy viviendo con mi mujer, entonces la he dejado todo con una chica rusa y otros y otros y otros, han dormido en mi casa. Rachid, Asraf y un chico.

G PÉREZ: ¿Mi pregunta concretamente era si usted sabe si el señor Rachid, el coprocesado Rachid Aglif, había ido allí a Málaga y coincidido con usted por motivos profesionales o por qué otro tipo de motivos y cuánto tiempo estuvo en Málaga?

I: No yo a usted no puedo explicar, me dijo su hermano, va a venir mi hermano, va a pasar un par de tiempo, me he quedado conmigo una noche.

GB: Es suficiente.

G PÉREZ: No hay ninguna pregunta más señor, gracias.

01:05:00

GB: Gracias. La acusación constituida por doña María de las Mercedes López Casado tiene la palabra.

GB: ¿La constituida por doña Isabel Cuesta Muñoz?

GB: ¿La constituida por doña María Isabel Ruiz Borrallo?

M RUIZ: No hay preguntas señoría.

GB: Gracias. ¿La constituida por doña María Jesús Pérez Díaz?

M PÉREZ: No hay preguntas.

GB: Gracias. ¿La constituida por doña Ana Isabel Gómez Picos y otros, González, perdón, Picos y otros?...

Acusación Particular Ana Isabel González Picos y otros.

01:05:24

A GONZÁLEZ: Sí, Con la venia señoría. Vamos a ver, usted antes ha contestado que no sabía nada de un Opel Astra matrícula M-4518-02, ¿es correcto?

I: Sí.

A GONZÁLEZ: Perdón, OZ, OZ... Discúlpeme, ¿que no sabía nada de este vehículo? Este, ¿usted el día 13 de octubre de 2003 puso una denuncia?

I: Sí, bueno, pero fecha no me acuerdo. Yo he hecho un montón de denuncias, pero no me acuerdo de fechas exacto, eso no, y de qué, y de qué denuncia para saber, porque yo he hecho un montón de denuncias, porque tú sabes, el coche siempre tiene problemas.

A GONZÁLEZ: No, yo, he hablado...

I: Si se roba un coche y...

GB: Bien, bien, bien.

A GONZÁLEZ: Era solamente si había puesto usted una denuncia. El día 13 de octubre de 2003.

GB: No se acuerda de las fechas señor letrado.

A GONZÁLEZ: No se acuerda de las fechas, bien. ¿Cómo se explica usted si dice que no sabe nada de este vehículo, que en el registro que se hizo en el mismo y es el vehículo que utilizaba la célula y en concreto, el señor Serhane, conocido como el Tunecino, apareciera una denuncia precisamente puesta por usted con fecha 13/10/2003, en el registro de ése vehículo?

I: Sí, se puede aparecer, yo he dicho que estuve viviendo en la casa de Mustafá, de Jamal, entonces según declaración de su mujer, cuando Jamal ha salido para vivir en otro sitio ha cogido las cosas de la casa, me imagino la ha cogido, hasta mis fotos se han quedado allí, si puede hasta ha cogido algún fotocopia, de lo que sea.

A GONZÁLEZ: Según usted ¿eso explicaría que apareciera una denuncia puesta por usted en un vehículo que usted desconoce?

I: Pero, pero yo he hecho muchas denuncias, eso...

GB: Eso es lo que está diciendo señor letrado, otra pregunta.

A GONZÁLEZ: Una segunda y última cuestión señoría ¿Usted recuerda que prestó declaración ante el juez?

I: Sí.

A GONZÁLEZ: ¿Usted recuerda que específicamente dijo que el trato policial fue muy correcto, ante el juez?

I: La he contestado eso.

GB: Sí, ha contestado.

A GONZÁLEZ: Bien, ninguna pregunta más, señoría.

01:07:15

GB: Gracias, en cualquier caso, bueno, es igual ¿La acusación constituida por doña Celestina Pires Méndez...?

C PIRES: No, hay preguntas señoría.

GB: Gracias, ¿la constituida por doña María Teresa Vargas Páramo?

M VARGAS: Ninguna pregunta señor.

GB: Gracias, ¿la constituida por don Ramón Matamoros López...?

Gracias, ¿las defensas excepto la suya?

Defensa de Rafa Zouhier.

01:07:38

D ZOUHIER: Sí, con la venia. La defensa de Rafa Zouhier, para preguntar ¿si el señor Asraf, sabe si conocía también a Jamal Ahmidan el Chino?

I: ¿Cómo señor Asraf?

D ZOUHIER: Sí.

I: No. No sé si lo conocía o no.

D ZOUHIER: ¿Pero usted sí le conocía?

I: ¿Cómo?

D ZOUHIER: Usted sí me ha parecido escuchar que conocía a Asraf.

I: Sí, he dicho ha venido con Rachid, en Málaga.

GB: Otra pregunta.

D ZOUHIER: ¿Sabe si se apellida Huajabi? ¿Asraf Huajabi?

I: La verdad que no.

D ZOUHIER: ¿Sabe si trabajaba en una discoteca de Madrid?

I: ¿Quién es Huajabi?, he dicho, he dicho que no lo conozco.

D ZOUHIER: No, Asraf, el Asraf que usted conoce ¿sabe que trabajaba en una discoteca?

I: Sí, yo sé que trabaja en esa discoteca, y yo sé que tenía una novia española, fui yo a esa discoteca con él y todo.

GB: No hace falta...

D ZOUHIER: ¿La discoteca era una discoteca que se llamaba Gruf, en Alcorcón o en Pinto?

I: No. Una discoteca en Pinto, donde van las chatarras, ese es camino de chatarra.

D ZOUHIER: De acuerdo, ninguna..., no bueno, si me disculpa, ¿y conoce a una persona llamada Yassim Mesat?

I: La verdad que no.

D ZOUHIER: Gracias, no hay más preguntas.

GB: Gracias. ¿Alguna defensa más?

Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun.

01:08:47

D ZOUGAM: Con la venia de la Sala, la defensa de Basel Ghalyoun y Jamal Zougam. ¿Recuerda usted que estuvo internado en el centro de extranjeros en Madrid en abril del año 2000?

I: No me acuerdo de fecha, pero que sí, estuve ahí.

D ZOUGAM: ¿No recuerda usted que en aquella época Jamal Ahmidan utilizaba un alias?

I: ¿Qué es alias, si puede explicar?

D ZOUGAM: Otro nombre distinto al suyo.

GB: Que tenía un mote.

D ZOUGAM: No, otro nombre.

GB: Entonces diga, no un alias, sino un nombre distinto.

I: ¿Que si tenía otro nombre?

D ZOUGAM: Sí.

I: Sí, yo sé que tenía el nombre de Said Tlidni.

D ZOUGAM: ¿Recuerda usted a una persona que se llamaba Teodoro Alejandro Navarrete?

I: No, no recuerdo eso.

D ZOUGAM: ¿No estuvo ingresado con ustedes?

I: No, no, no recuerdo ese nombre.

D ZOUGAM: ¿Recuerda usted que, que posteriormente en aquellas fechas, Jamal Ahmidan en aquel entonces conocido como Said Tlidni, estaba casado o no?

I: Pues Jamal, la verdad que no sé porque un día con esa chica, trae con esa chica, estaba ese tiempo con esa chica, que la presentado yo, no sé.

D ZOUGAM: ¿No tenía un hijo?

I: Hijo tiene, sí.

D ZOUGAM: ¿En aquella época?

I: Sí. En el momento, en 1999 sí.

D ZOUGAM: ¿Recuerda usted que escapó del centro con un spray?

I: Sí, estaba conmigo y ha escapado él, sí.

D ZOUGAM: ¿Escapó con usted?

I: No, yo no he escapado, yo he quedado allí. Luego me esposaron a mí, eso si quieres que lo explique, lo explico.

D ZOUGAM: ¿Le explicó Jamal Ahmidan cuál fue el delito por el que estuvo en prisión en Marruecos?

01:10:35

I: No me ha explicado. Sabía que tenía una problema pero no me ha explicado qué exactamente. Porque yo tengo con él, él no explica a la gente. Él tiene una problema y ya está.

D ZOUGAM: ¿Le explicó a usted quién pagó la cantidad de dinero para conseguir salir de prisión?

I: Pues no sé, Jamal siempre en ese momento siempre tiene un montón de dinero, incluso cuando estaba en centro, estaba diciendo a la policía tengo un montón de dinero, un montón de pasaportes y me voy a escapar, ha dicho hasta a la policía. Ha dicho que me voy a escapar de aquí. Él ha dicho a la policía.

D ZOUGAM: ¿Y sabe usted si cuando volvió se convirtió en habitual visitante de las mezquitas?

I: La verdad que cuando ha vuelto él, yo estuve con problemas de, de hospital, de la mujer, de eso, no, no tengo con él relación.

D ZOUGAM: Ninguna pregunta más señorita, gracias.

GB: Gracias, ¿alguna defensa más?

Defensa de Mahmoud Slimane Aoun.

01:11:31

D SLIMANE: Sí, señoría la defensa de Slimane Aoun, Mahmoud Slimane Aoun. Conoce usted a mi cliente, ha dicho, me interesa el episodio de un coche, cuando a usted se le estropeó un coche y con motivo de ello llamó usted por motivo de habersele estropeado el coche, ¿llamó usted a mi cliente?

I: Sí, yo estaba, yo tengo, compré un Golf, otra Golf, no es esa Golf de que estamos hablando de Hitcham, otra Golf, lo compré rota, entonces yo siempre aprovecho y compro coches rotos, entonces quiero arreglarlo, y tanto como me dijo Gabi, me dijo tiene su cuñado es mecánico, y si quieres va a arreglar. Entonces yo he dicho, vale, un día ha venido Gabi y él para arreglar,...

D SLIMANE: ¿Dónde ocurrió ese, ese incidente?

I: ¿Sí?

D SLIMANE: ¿Dónde acudió Gabi con el mecánico a arreglarle a usted el coche?

I: No, mecánico no, yo estaba, ese coche tengo, tengo aparcado en mi garaje de Getafe.

D SLIMANE: Sí, ¿pero no llamó usted al señor Gabi, a mi cliente, con motivo de que...?

I: Sí, sí, por eso motivos, por motivos de ropa, por esos motivos y ha venido el mecánico y luego le ha quitado el turbo, luego ha venido el peruano para montar, luego ha quitado de nuevo, eso va mezclado también.

D SLIMANE: Sí, simplemente me interesa ¿este episodio ocurrió en Getafe?

I: Sí, sí, ha desmontado turbo en mi garaje de Getafe.

D SLIMANE: ¿Pero quién desmontó el turbo en el garaje de Getafe?

I: Primera vez, el cuñado de Gabi. Y luego, cuando me ha quitado el turbo yo fui a buscarlo. Resulta el turbo es de un Golf, hay muchas marcas y no hay. Y me dijo luego vale mil y tantos euros, y yo no me interesa para comprar un turbo nuevo allí no gano nada, entonces...

D SLIMANE: Sí, suficiente, suficiente... ¿sabe usted si acudió o que usted llamó con ese mismo pretexto o con ese mismo, con ese mismo motivo también a Jamal Ahmidan?

I: Sí, cuando eso, quiero seguir explicando, entonces cuando, cuando, si puedo explicar, ¿no? Entonces cuando la ha dejado con turbo desmontado como yo no encontré, no pude comprarlo nuevo, entonces yo llamé a Jamal para que le pregunto por peruano que me ha presentado antes, y le explico quiero un turbo y tal y tal, fecha tal, tal, peruano me dijo, yo no puedo saber todo, quiero ver el coche y el turbo...

D SLIMANE: Suficiente, mire es que la pregunta va a lo siguiente ¿recuerda usted si mi cliente o el mecánico que aportó mi cliente se dejó allí una lámpara, dejó una lámpara?

I: Sí, la ha dejado, un saco de herramienta, lámpara, luego según Gabi me dijo, él llama.

D SLIMANE: Nada más, nada más, gracias. También una pregunta, ha dicho usted que el día 11, mi cliente, el día 11 de marzo le llamó para pedirle el teléfono de Jamal.

I: Sí, de Jamal.

D SLIMANE: ¿Comentó en ese momento el motivo de por qué le pedía el teléfono?

01:14:38

I: Primera vez me ha llamado, me dijo si tienes el teléfono de Jamal, yo he dicho sí, le ha dado el teléfono, luego al rato me llama otra vez, me dijo yo ese lo tengo, si tienes otro número, he dicho lo único que tengo esto, luego he dicho ¿por qué? Me dijo, es que la robaron algo en mercancía, yo qué sé, entonces yo he dicho a Gabi antes, yo he dicho esa gente Mustafá Ahmidan y Jamal, eso no te metas con ellos porque son ladrones, entonces según Gabi me dijo le robaron algo en mercancía, yo he dicho, yo no quiero problemas, esto problemas, yo te he dado consejo.

D SLIMANE: Suficiente, es suficiente, ¿le consta a usted si mi cliente tenía alguna relación de algún tipo con, con Jamal Ahmidan?

I: Pues la verdad que no lleva con él bien. Me dijo Gabi un día que ha caído Jamal muy mal. He dicho yo también, porque no me estoy con él ni nada, me ha explicado que la pelea con él y tal y tal...

D SLIMANE: ¿Tiene alguna, tuvo alguna relación que tenga algo que ver con documentos mi cliente y usted?

I: No la verdad que no.

D SLIMANE: Ninguna pregunta más.

GB: ¿Alguna defensa más? Su defensa, por favor.

Defensa de Abdelillah El Fadoual El Akil.

01:15:50

D EL FADOUAL: Con la venia de esta ilustre Sala. Vamos a ver, Abdelillah, ¿es usted musulmán practicante?

I: La verdad que no soy musulmán practicante. Yo rezo cuando son momentos difíciles.

D EL FADOUAL: ¿Su religión a usted no le impide beber, ni le impide comer carne?

I: Sí, así dicen sí.

D EL FADOUAL: Vamos a ver, ha dicho usted que vivió con Mustafá Ahmidan en la calle Villalobos, ¿sabe usted si se dedicaba Mustafá Ahmidan al trapicheo de drogas?

I: Sí, sí.

D EL FADOUAL: ¿Cómo acabó su relación con Mustafá Ahmidan?

I: Muy mal. Peleando.

D EL FADOUAL: ¿Puede decirnos por qué?

I: Porque estaba, tenía una novia, y entonces él ha viajado a Marruecos, ha dejado esa chica conmigo en casa, cuando ha vuelto, ha vuelto con paranoia y esa su novia, le ha presentado su amiga y esa amiga de su novia ha venido conmigo, ha salido conmigo y ha sentado mal y tal y por rollo de celos, celoso.

D EL FADOUAL: Vamos a ver, ¿el número de móvil 667233037, es suyo?

I: La verdad que no estoy seguro de ese número, puede ser, porque ese número según lo que he visto yo en Sumario, algunas cositas me cuadran y otras cositas que no me cuadran.

D EL FADOUAL: Vamos a ver, cuando usted fue detenido, ¿le dijo usted a la policía el lugar en el que estaba aparcado el Golf que había comprado a Hitcham?

I: Sí, la policía me preguntaron ¿cuántos coches tienes? Yo he dicho, yo tengo Golf, BMW o Renault 19, está en sitio y tal y tal y tal.

D EL FADOUAL: Al hilo, un poco, de lo que ha manifestado en relación a, a lo que sucedió en comisaría, ¿declaró usted, recuerda usted que declaró que la brecha que se había hecho en la cabeza fue producto de un desmayo y no de un maltrato?

I: Sí, eso he caído, no por golpe, la verdad es eso he caído yo me mareo, me he caído. Lo dije.

D EL FADOUAL: Sí, vamos a ver, antes del Golf que compró a Hitcham, ¿tuvo usted otro Golf?

I: Sí.

D EL FADOUAL: ¿Cómo era ese otro Golf?

I: Eso yo, eh, muchos Golf, Golf, Golf. Yo ando con años, antes tengo Golf sería esa vieja, luego tengo sería tres, luego sería cuatro, y poco a poco, antes tengo otra Golf, lo mismo que ése de Hitcham, pero, pero más deportivo, más "bakalaero".

D EL FADOUAL: ¿Ése es el que vendió al final en el mes de marzo también, perdón, a finales de febrero, perdón?

01:18:17

I: Eso es lo que ha vendido, para apañar, para comprar BMW.

D EL FADOUAL: Eh..., vamos a ver, ¿se presentó usted voluntariamente ante la policía en Ceuta cuando su hermano le dijo que le estaban buscando?

I: Yo me presento por dos casualidades. Una vez me ha llamado Gabi, me dijo ha dicho Mustafá que, que Abdelillah está de busca, que no sé qué, no sé qué, me dijo Gabi que la policía está buscando, yo he dicho, ¿por qué va a buscarme a mí? Yo mismo fui a la comisaría con esa Golf de Hitcham, y no, mí aparca el Golf dentro de la comisaría, he dicho que, que está buscando, espera tal, tal, estaban mirando me dijo, que la gente está tomando a ti el pelo, me dijo no hay nada, entonces yo fui le dejo mi dirección, de cafetería y de mi casa y le he dicho, cualquier cosa aquí estoy y luego, fui dos días o un día, no me acuerdo, ha vuelto a preguntar a mi hermano en la cafetería, como yo he dejado mi dirección allí, entonces me mi hermano me dijo ha venido para preguntar, he dicho qué pasa, que ve van a dejar loco, ha subido otra vez, con la misma Golf, a entonces lo aparco, entro, está allí aparcado un rato, y luego me dijeron vente por la tarde, por la tarde vuelvo y allí me dijeron tienes un juicio, tienes que ir allí.

D EL FADOUAL: Ajá. Vamos a ver, ha manifestado usted que en una ocasión, fue detenido junto a Jamal Ahmidan e ingresó en el Centro de Internamiento de Extranjeros, ¿podría contarnos qué pasó, por qué fue usted detenido?

I: Sí, yo estuve creo en 2002, creo en 2000, sí en 2000, yo estuve trabajando en una panadería, que se llama Pan Caliente, yo siempre aprovecho, aunque sea vendo coches, vendo, porque un coche no se puede estar con él, trabajo así, estuve trabajando pero allí sin papeles, repartiendo pan con una furgoneta vieja. Y resulta, trabajo a las cinco y media de la mañana, hasta las once y media o las diez. Una mañana estuvo terminando mi trabajo y buscando un parking para aparcar furgoneta al lado de la panadería. Y resulta ha aparecido Jamal allí con un Golf, era azul, sería tres, sí, y entonces ha visto a mí y me dijo, ¿qué estás haciendo ahí? Ni siquiera él sabía que yo trabajo, y entonces me dijo aquí estoy, he dicho yo trabajo esta panadería, Jamal entró allí y compró dos barras de pan y yo aparqué la furgoneta y he dejado llaves a esa chica que vende el pan, y he dicho eso para, para Alfonso, le dijo, me dijo Jamal, te llevo, le dije no hace falta, como estaba tengo herramienta arrancar pues como esa furgoneta era vieja, de vez en cuando no arranca, yo cojo cables lo arranco, yo entiendo poco de mecánica, y entonces me dijo te llevo, le dije no hace falta, me dijo, que te llevo, que te llevo, yo monté con él. Nada más que monté con él, la misma calle donde panadería que trabajo yo, allí, nos paramos un rato y vinieron cuatro policías o seis, no me acuerdo, nos ha puesto pistolas y eso en la cabeza y nos llevaron a la comisaría.

D EL FADOUAL: Bien, ¿le denunciaron a usted por tener el pasaporte falso y el carné de conducir falso?

I: Sí, yo estaba tengo ahí, como repartidor, como uno de panadería, estaba tengo mi pasaporte y el resguardo como estaba residencia caducada, el resguardo, como siempre decía la policía, decía usted, si tu tienes la residencia caducado tienes que llevar resguardo. Si como resguardo con residencia...

D EL FADOUAL: Abdelillah perdón, ¿el nombre que figuraba en el pasaporte era efectivamente Abdelillah El Fadoul?

I: Sí, sí.

D EL FADOUAL: ¿Posteriormente se acreditó en juicio, que ese pasaporte era verdadero?

I: Sí, mi pasaporte, mi carné de conducir y el resguardo, lo ha quedado la comisaría hasta que, hasta esa fecha.

D EL FADOUAL: Vamos a ver, entonces, ¿entró usted en el Centro de Internamiento de Extranjeros de Moratalaz con Jamal Ahmidan?

I: Sí.

01:21:56

D EL FADOUAL: ¿Por qué usted no escapó?

I: Porque no me interesa, porque yo fui de justicia, y me quedo allí, pensaba que justicia va a dar, va a dar razón, entonces, resulta que no ha salido así, resulta Jamal ha escapado y yo me he quedado allí. A mí me esposaron, me llevaron hasta Marruecos, y resulta que la policía de Marruecos no me quiere recibir porque no llevo pasaporte, mi pasaporte se ha quedado allí, y entonces la policía me dijo, ¿usted de dónde eres? Y yo he dicho...

GB: Eso ocurrió en el año 2000 y es lejano respecto al hecho que nos ocupa.

D EL FADOUAL: Vamos a ver, usted ¿puede decirnos quién ayudó a escapar a Jamal en esa ocasión?

I: Según lo que puedo saber después, cuando le he vuelto yo de Ceuta, después de cuando lo que he vuelto, según lo que puedo saber decir la gente fue Fausi.

D EL FADOUAL: ¿Se enfadó con usted Jamal Ahmidan por no escaparse con él en esta ocasión?

I: Sí, se estaba riendo de mí, un cobarde tal, tal, pero eso ahora está castigado, ahora está en Marruecos como un perro. Por eso yo he vuelto hasta aquí, en 2000, en 2001, he entrado a trabajar como si fuera no ha pasado nada, a trabajar a La Carreta, y la gente diciendo tonterías todos, yo no importa la gente, yo trabajo, hago mi trabajo, no importa lo que dice la gente.

D EL FADOUAL: Muy bien, vamos a ver. ¿Ha tenido usted algún ordenador?

I: Nunca. Sí, ha tenido uno porque mi hija que tiene nueve años, la ha dejado mi mujer, tenía cumpleaños, yo le he comprado un ordenador a ella.

D EL FADOUAL: ¿Ese ordenador tenía conexión a Internet?

I: No, no, ese normal, lo he comprado muy barato, no, es normal, no tiene nada.

D EL FADOUAL: ¿Ha tenido usted en alguna ocasión, contrato con algún servidor de Internet?

I: No, yo no entiendo de eso, nunca en mi vida.

D EL FADOUAL: ¿Nunca ha recibido un e-mail?

I: Yo no se manejar eso.

D EL FADOUAL: En el registro de su domicilio en Ceuta, parece ser que aparece un texto yihadista, eh..., impreso, concretamente un e-mail, ¿se le exhibió a usted durante el registro ese documento?

I: Yo no lo he visto eso. No lo he visto, ni siquiera yo sé árabe. Según lo que me ha dicho usted, me ha dicho de esa papeles, yo me quedo extraño de esa papeles, no lo he visto.

D EL FADOUAL: Ajá. ¿Cuánto tiempo llevaba usted viviendo en ése piso?

I: ¿De qué?

D EL FADOUAL: En el piso de Ceuta, ¿cuánto tiempo llevaba usted viviendo?

I: Yo llevo desde que me casé, el, creo, 2002, hasta 2003, he dicho que ha vuelto a Madrid por embarazo de mi mujer. Hasta esa fecha.

D EL FADOUAL: Eh..., vamos a ver, ¿sabe usted lo que es el salafismo?

01:24:23

I: No, no, yo no sé de eso.

D EL FADOUAL: ¿Y qué es la Yihad?

I: Yihad, bueno, sí, según lo que me ha explicado mi padre a mí, Yihad, trabaja por tus hijos y eso.

D EL FADOUAL: Vamos a ver, ¿simpatiza usted o pertenece a algún movimiento islamista o de algún otro tipo?

I: No, no.

D EL FADOUAL: ¿Sabe leer usted árabe clásico?

I: No, no sé, yo eso no, no sé leer árabe.

D EL FADOUAL: Vamos a ver, ¿era usted propietario de un Volkswagen Polo en el año 2003?

I: Sí.

D EL FADOUAL: ¿Este es el Polo que entregó usted a Hitcham en pago de parte del precio de, del, del BMW?

I: Sí.

D EL FADOUAL: Vamos a ver, eh..., ¿este vehículo lo reparó alguien o tuvo algún problema entre septiembre y octubre de ese año 2003?

I: Sí, lo ha dado ese peruano el cuñado de Jamal, que la presentado Jamal, eso estaba tenía ese coche... y cambia una Golf por otra Golf gris.

D EL FADOUAL: ¿Le reparó el señor este peruano amigo de Jamal el vehículo?

I: Sí.

D EL FADOUAL: ¿Cómo le devolvió el vehículo una vez reparado?

I: Cuando lo reparó, como un coche nuevo, bueno, él la quedado con él con su novia, según lo que puedo saber yo, entonces yo lo llamé un día al peruano, estaba el teléfono apagado, entonces lo llamé a Jamal y he dicho, ¿qué pasa ese peruano? No me ha traído el coche, y me dijo, no nada, es que seguro que está probando el coche. Y yo no me ha gustado, porque una responsabilidad no se puede pasar de un coche, entonces, resulta lo llamo el día siguiente, me dijo el peruano, el coche lo he dado a Jamal para que me lo traiga a mí. Eso es lo que hay.

D EL FADOUAL: ¿Y el coche se lo devolvió Jamal entonces?

I: Sí.

D EL FADOUAL: Vamos a ver, ¿usted que era amigo, entre comillas, de Jamal Ahmidan, le contó éste en algún momento que planeaba cometer algún atentado?

I: Nunca, no.

D EL FADOUAL: ¿Tuvo usted alguna intervención, por mínima que fuera, en los hechos ocurridos el 11 de marzo?

I: Que, que...

D EL FADOUAL: ¿Si intervino usted en el atentado, en alguna faceta de ese atentado?

01:26:43

I: No, yo estuve viviendo con mi problema y no sabía eso, eso ha venido hasta ahora yo no sé que...

D EL FADOUAL: ¿Qué opinión le merece a usted ese atentado?

I: Yo eso, salvaje, yo no, es que eso salvajes, ma rompío, ma matao (sic) la gente, le ha estropeado la vida de la gente, yo estuve, la he dejado mi mujer embarazada, tengo mi hija no lo conozco, ahora ha estado hablando conmigo en coche, no lo he conocido, a mi hija la dejo nueve años, ahora tiene casi cuatro años, mi hija, tiene ahora doce años y medio, eso todo, todo, está, ha cambiado todo.

D EL FADOUAL: No hay más preguntas.

GB: Gracias, descansamos hasta las cuatro de la tarde.